

العدد الثاني السنة السابعة  
والعشرون النوار 1429 ميلادية  
فبراير 1999 افرنجي

# لثقافتنا العربية

ثقافة عربية أصيلة وفكر ساري منفتح

تصدر عن الإدارة العامة للثقافة الجماهيرية باللجنة الشعبية العامة للإعلام والثقافة والتعبئة الجماهيرية





# آثارنا في المتاحف العالمية « الحلقة الرابعة »

## تمائيل جنائزية اغريقية من قوريني في متاحف عالمية

خالد محمد الهدار

توطئة :



الثقافة  
العربية

هناك مجموعة من التماثيل الجنائزية تعرض حالياً في متاحف مختلفة من العالم ، تلك التماثيل أخذت بطرق مختلفة من جبانات مدينة قوريني ثم أرسلت إلى اوروبا ، وفي هذه الحلقة سيتم عرض ودراسة تلك التماثيل .

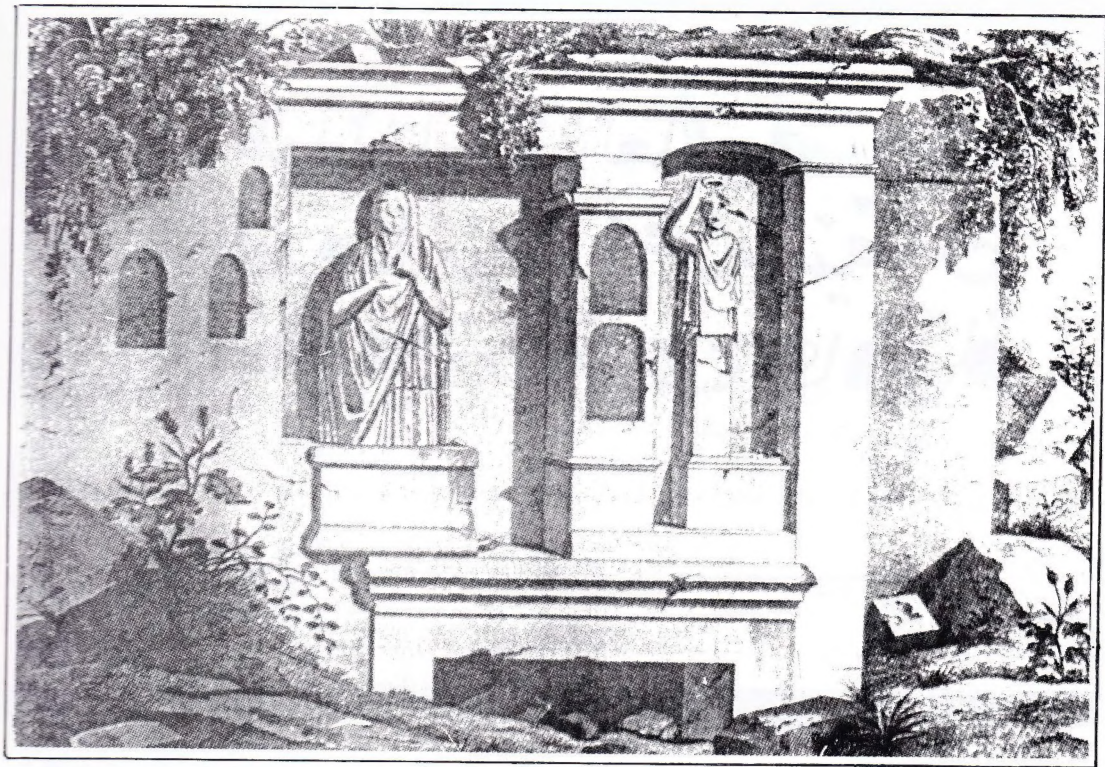
في عباءة تغطي الرأس وملاحها تعبر عن الحزن ، وكان أغلبها ينحت من الرخام وبعضها من الحجر الجيري ( المحلى ) ، وقد أمكن تصنيف تلك التماثيل الجنائزية إلى ثلاثة أنواع :

النوع الأول : يمثل أنثى نحت وجهها بطريقة تقليدية ، وتعبر ملاحها على الحزن ، وهي تمسك عباءتها أو خمارها بيدها اليسرى عند الرقبة أو الكتف الأيسر خشية أن تسقط عن رأسها وقد ظهر هذا النوع بأوضاع مختلفة<sup>(2)</sup> .

النوع الثاني : لا تختلف فيه عن تماثيل النوع الأول ولكنها تغطي النصف الأيمن من الوجه بخمار شفاف<sup>(3)</sup> ، وأحياناً يغطي الوجه بالكامل بخمار شفاف<sup>(4)</sup> .

وقبل التطرق إلى هذه التماثيل تجدر الإشارة إلى أن التماثيل الجنائزية قد اشتهرت بها مدينة قوريني حيث عثر على العديد منها في جبانات المدينة ، وكان أغلبها يزخرف واجهات القبور المنحوتة في الصخر أو المبنية فوق سطح الآثار ، وكانت توضع أحياناً داخل تجويف بعد خصيصاً لهذا الغرض<sup>(1)</sup> ، والقليل منها كان يوضع فوق التوابيت الإغريقية . وأبسط تعريف للتماثيل الجنائزية أنها تماثيل حداد أنثوية تكون أحياناً نصفية (Bust) ، أى تشمل الرأس والكتفين وجزء من الصدر فقط ، وأحياناً أخرى تمثل النصف العلوى من جسم أنثى ( الجذع ) باستثناء النصف السفلى ( الأرجل ) ، ومنها ما يمثل ثلاثة أرباع الجسم ، وكانت في الغالب تمثل أنثى في حالة حداد أى مدثرة بملابس حداد تمثلت





يوضع أكثر من تمثال في واجهة القبر الواحد مثل القبر رقم 140 في الجبانة الشرقية بقوريني الذي يبدو أنه كان يزخرف واجهته أربعة تماثيل وكلها كانت دون قواعد .

وبسبب ظهور هذه التماثيل بكثرة في جبانات قوريني وبأشكال مختلفة فقد أصبحت محوراً لدراسة الكثير من علماء الآثار<sup>(٥)</sup> ، وبسبب ظهور بعضها دون ملامح فقد تساءل العديد منهم عن ماهيتها ؟ ومن تمثل ؟ ومن ثم مآدورها في الطقوس الجنائزية القورينية ؟ خاصة أنها لم توجد في قوريني فقط بل في سوسة وبرقة وطمبيشة وربما توكرة<sup>(٦)</sup> لكنها على أية حال لم تكن شائعة مثل شيوعها في قوريني .

أما عن تاريخ تلك التماثيل الجنائزية فقد ظهرت في أوائل منتصف القرن الخامس ق . م . وكانت أكثر انتشاراً في القرن الرابع والقرن الثاني وانتهى استخدامها في نهاية العصر الهلينيستي<sup>(٧)</sup> أو بعده قليلاً أي منتصف القرن الأول ق . م . ، ويبدو من المستبعد أن تكون تلك التماثيل مستخدمة حتى العصر الروماني فقد حلت محلها تماثيل جنائزية من طراز

النوع الثالث : تمثله تماثيل أنثوية تتميز بأن وجهها دون ملامح<sup>(٨)</sup> والوجه عبارة عن عمود أملس يعلوه ويمحده من الجانبين شعر وهناك طراز منها لا يختلف عن تماثيل النوع الأول ولكن الوجه دون ملامح . ويلاحظ أن النوعين الأول والثالث وجدا في التماثيل النصفية التي تمثل الرأس والكتفين مثلما وجدا في التماثيل الأنثوية الأخرى ، بينما اقتصرتم تماثيل النوع الثاني على التماثيل الأنثوية التي تمثل النصف العلوي فقط ، ويلاحظ أن الأنواع الثلاثة السابقة معاصرة لبعضها البعض من الناحية الزمنية . وقد دلت الدراسة الشاملة للتماثيل الجنائزية أنه يمكن تقسيم تلك الأنواع إلى عدة طرز ، وقد قسمها لويجي بيسكي (L. Beschi)<sup>(٩)</sup> إلى اثنين وعشرين طرازاً ( من A إلى V ) وفقاً لأسلوب نحتها ، وإلى طريقة اللباس ووضع اليد ، ولم يركز في تصنيفه كثيراً على تاريخها .

وقد كانت تلك التماثيل توضع على قواعد رخامية تحمل اسم الميت<sup>(١٠)</sup> ، ولوحظ أن القواعد استخدمت أكثر في حالة التماثيل التي وضعت في واجهة القبور المنحوتة في الصخر<sup>(١١)</sup> ، وجدير بالملاحظة أنه كان





آخر<sup>(12)</sup> ، ولا يمكن قبول نسبة التمثال ذى الخمار الذى يغطى الوجه الكامل - سبق الإشارة إليه - إلى العصر الرومانى ، فما هو إلا تمثال تشير كل المظاهر إلى أنه اغريقى وليس رومانياً<sup>(13)</sup> .

ويحذر فى ختام هذه التوطئة التعليق على ماهية التماثيل الجنائزية ووظيفتها ، وهذا الموضوع ليس بالهين الوصول فيه إلى أمر قاطع ، إذ يحتاج إلى نقاش طويل ليس هنا مكانه ، كما أن هناك عدداً من الباحثين أشبعوا هذا الموضوع بحثاً<sup>(14)</sup> ، لكنه قد يكون مازال فى حاجة إلى مزيد من البحث فى ظل تطور علم آثار الدفن . والملاحظة التى من الضرورى التأكيد عليها أن تلك التماثيل ليست تماثيل شخصية تعبر عن الميت أو المتوفى بسبب أن جميع تلك التماثيل أنثوية ، ومن ناحية أخرى أن النقوش التى وجدت على القواعد التى توضع عليها تلك التماثيل لم تحمل أسماء إناث فقط بل أيضاً أسماء ذكور<sup>(15)</sup> ، إضافة إلى أن ملامحها كلاسيكية شائعة ، وكل هذا يؤكد أنها ليست تماثيل شخصية . وما يوحى أنها تماثيل جنائزية ولها علاقة بعادات الدفن هى وجودها بكثرة فى واجهات القبور ، وكذلك ظهور



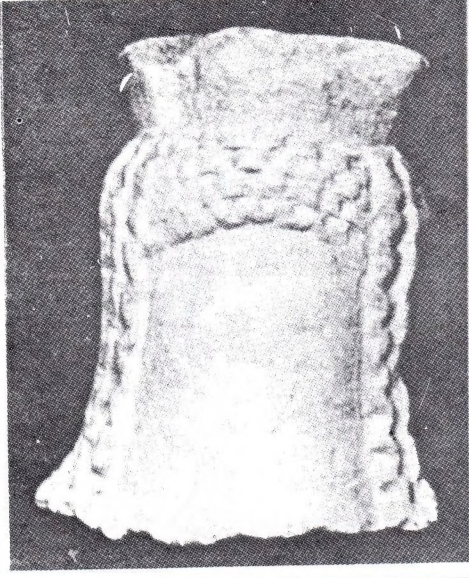


بعضها دون ملامح للوجه ، وهذا قاد شامو<sup>(16)</sup> إلى القول بأنها تمثل مؤهة صورت في العصر القديم دون ملامح ثم تطور الحال إلى أن أصبحت تصور بملامح ، وكان نصف الوجه في البداية يغطي بخمار ، ثم تطورت إلى أن صورت مكشوفة تماماً ، ومما يدحض افتراض شامو أن الأنواع السابقة كانت معاصرة لبعضها البعض ولا يرتبط كل نوع فترة زمنية محددة . كما أن التفسير الذي أورده كاسيلس<sup>(17)</sup> عن سبب ظهور بعض التماثيل بملامح وأخرى من دونها لا يبدو مقبولاً بسبب اعتماده على دراسة بعض التمثيل فقط ، ووجود تماثيل أخرى دون ملامح ولا يعلو رأسها أية أكاليل<sup>(18)</sup> ، التي عدها كاسيلس أنها هي التي تمسك الحجاب ( الخمار ) الذي يغطي الوجه الذي قد يصنع من مواد أخرى . كما أنه قد يستبعد رأى نورتون<sup>(19)</sup> أنها صممت هكذا لكي يتم رسم الملامح عليها ، ولا يمكن أن تعد تلك التماثيل دون ملامح بسبب أن النحات لم ينته من نحتها ، كما أنه سوف لن ينظر إلى أن الوجه المرعب لربة الموت دفع إلى تصويرها دون ملامح ، ذلك لظهورها في أماكن أخرى بملامح .

وعند محاولة معرفة من تمثل تلك التماثيل يجب ألا ينظر إليها نظرة واحدة ومتسقة ، فمن المؤكد أن التماثيل الخالية من الملامح تختلف عن تلك التي تمتلك ملامح أو تلك التي تغطي وجهها أو جزءاً منه بخمار ، فالتماثيل الأولى ومن خلال التاج ( البولوس ) الذي يتوج رأسها يبدو أنها تمثل مؤهة . أما التماثيل الأخرى وعند محاولة معرفة من تمثل تلك التماثيل يجب ألا ينظر إليها نظرة واحدة ومتسقة ، فمن المؤكد أن التماثيل الخالية من الملامح تختلف عن تلك التي تمتلك ملامح أو تلك التي تغطي وجهها أو جزءاً منه بخمار ، فالتماثيل الأولى ومن خلال التاج ( البولوس ) الذي يتوج رأسها يبدو أنها تمثل مؤهة . أما التماثيل الأخرى فليس من السهل القطع في أمرها قد تمثل مؤهة أو قد تكون تماثيل جنائزية ترمز إلى الموت والحداد ، وتجدر الإشارة إلى أن التماثيل النصفية - الحجرية أو التي من الطين المشوى - لم يقتصر ظهورها على قورينايقا فقط بل ظهرت منذ القرن السادس ق . م . في رودس وانتشرت في عدة أماكن من بلاد الإغريق خاصة في

العصر الهلينيستي<sup>(20)</sup> ، وكلها كانت تمثل مؤهات مثل ديميتر وبيرسفوني وافروديت وغيرهن ، ولكن إلى أية مؤهة تنسب التماثيل الجنائزية القورينايقية ؟ لقد قدمت عدة آراء في هذا الشأن من بينها أنها تنسب إلى المؤهة جى ( ربة الأرض ) أو الحورية قوريني أو بيرسفوني





الآن (تمثال متحف اللوفر في هذه الدراسة) . ولعل الباحث يتساءل عن السبب الذي دفع دي بوفيليل إلى ترك التمثالين اللذين رسمهما باشو في مكانها ولم يسط عليها كعادته ، ذلك أن سميث وبورنشر قاما في عام 1861 برسم الواجهة نفسها<sup>(26)</sup> التي رسمها باشو وظهر التمثالان في مكانها ، كما يلحظ الزائر للقبر نفسه - الآن - وجود التمثالين بسبب نحتهم (نحت بارز) في واجهة القبر<sup>(27)</sup> فلم يستطع دي بوفيليل وغيره من الرحالة نقلهما .

ويمكن ان تستعرض وتدرس تلك التماثيل الجنائزية المعروضة في المتاحف العالمية وفقاً للمتاحف التي تعرض بها :

#### 1 - متحف اللوفر :

يعد هذا التمثال أول التماثيل الجنائزية القورينايقية التي وصلت أوروبا منذ منتصف القرن التاسع عشر حيث تم عرضه في متحف اللوفر ، ومازال معروضاً في قسم الآثار الإغريقية واللاتروسكيكية والرومانية بذلك المتحف حتى الآن تحت رقم 1777 .

وينسب هذا التمثال إلى النوع الأول من التماثيل الجنائزية ، ويمثل تمثلاً نصفياً جنائزياً<sup>(28)</sup> من الرخام

(ربة الموت) أو إيزيس خاصة تلك التماثيل التي تتزين بأساور الثعبان<sup>(21)</sup> ، ويبدو أن نسبتها إلى بيرسفوني أكثر احتمالاً وهذا ما توصل إليه شامو بعد مناقشته لهذا الموضوع<sup>(22)</sup> ، ويعد نسبتها إلى بيرسفوني من الأمور الطبيعية لعلاقة هذه المؤله بالموت وعالم الأموات ، وكأن تلك التماثيل وضعت في واجهة القبور حتى يتسنى للأحياء تقديم القرابين لها عند زيارتهم للقبور ، ورمزاً للموت المصير المحتوم للأحياء .

وجدير بالذكر أن الرحالة باشو<sup>(23)</sup> (24 - 1825) يعد أول من لفت الانتباه إلى هذا النوع من التماثيل الجنائزية عندما قام برسم واجهة القبر رقم 17 في الجبنة الشمالية (N 17) التي تحوى اثنين من تلك التماثيل (صورة رقم 1) ، كما توجد إشارة إلى تلك التماثيل عند الأخوين بيتشي ، وعند هاملتون<sup>(24)</sup> ، لكنها إشارات مبهمة على أية حال ولانقدم الكثير لدارسى هذه التماثيل ، وقد استفاد دي بوفيليل من رسم باشو عند زيارته إلى قوريني وأدرك أهمية هذا النوع من التماثيل ، وقد أفلح في الحصول على تمثال كامل كان في حالة جيدة<sup>(25)</sup> نقله إلى بنغازي حيث بقى بها فترة من الزمن إلى أن تمكن من إرساله أو شحنه إلى فرنسا فيما بين 1850 - 1855 ، وعرض في متحف اللوفر منذئذ ومازال معروضاً في ذلك المتحف حتى





يمثل التمثال الجزء العلوى لامرأة متوسطة الطول (حوالى 160 سم) ، وهو بالحجم الطبيعى ، وتظهر السيدة وهى متدثرة بملابسها التى تمثلت فى ثوب بسيط (خيتون) تظهر منه بعض الأجزاء فقط إذ أن العباءة أو الهيماتيون (الحجاب) التى ترتديها على الثوب قد غطت معظمه ، كما أن هذه العباءة تغطى التمثال بالكامل باستثناء الوجه ومقدمة الرأس حيث يظهر جزء من شعرها ، وتمسك السيدة العباءة بيدها اليمنى أسفل الصدر مما نتج عنه ظهور الكثير من الشنايا الرأسية والأفقية ، أما يدها اليسرى فتمسك حاشية العباءة قرب الرقبة وقد نتج عن هذا ظهور ثنية أفقية سمكة أعلى الصدر ، والأخير يبدو واضحاً أسفل العباءة ، وتزين السيدة فى ساعدها الأيسر بأسورة الثعبان الحلزونية<sup>(29)</sup> ، أما ملامح الوجه فهي متناسقة ، ويبدو أنها لسيدة إغريقية لاتعبر ملاحظها عن شئ محدد ، ولكنها قد تعبر عن الحزن الصامت الذى قد يؤكد وجود ميل خفيف للرأس ناحية اليسار ، ويظهر الجزء

الأبيض المصفر قليلاً أو بالأحرى فمحي اللون ، ويظهر عليه بقايا طلاء أحمر فاتح على الرقبة مما يوحي أن الوجه بالكامل كان مطلياً باللون نفسه ، عموماً التمثال شبه كامل وفى حالة جيدة باستثناء بعض الكسور التى توجد فى العباءة (الهيماتيون) وفى أجزاء من القاعدة ، يبلغ ارتفاعه : 73 سم وعرضه : 45 سم وسمكه : 22,5 سم ، ويبلغ ارتفاع وجه التمثال : 15 سم (صورة رقم 2) ، يلحظ أن عمل النحات قد تركز على الجزء الأمامى من التمثال بينما ترك الجزء الخلفى أى الظهر منبسط (مسطح) لاتظهر به أية تفاصيل ، بيد أنه تظهر به زخرفة تشبه المروحة ممتدة من الكتف الأيسر حتى الجانب الأيمن ربما تمثل جزءاً من العباءة ، ومن الطبيعى أن يركز النحات على الجزء الأمامى مقارنة بالخلفى لأن التمثال سيوضع فى واجهة قبر ، أى يظهر منه الجزء الأمامى فقط ، ويستند الجزء الخلفى على جدار القبر أى غير منظور للمشاهدة .



الكثير من التماثيل دون رؤوس ويمكن أن ينسب كلاهما إلى الآخر .

لقد تم نحت هذه الرأس من الرخام الأبيض المصفر قليلاً أو القمحي اللون أى أنه من مادة تمثال متحف اللوفر نفسها ، وهى فى حالة جيدة إلى حد ما حيث أن الأنف مكسور ، ويوجد أضرار فى الوجنتين ، وهناك كسر فى حواشى العباءة ( الحجاب ) الموجودة على الرأس ، وكذلك فى الجزء المتبقى من الصدر ، وتظهر بالتماثيل آثار استعمال المثقاب فى الحجاب والشعر ( صورة رقم 4 ) . ويتكون التمثال من الرأس ، والرقبة ، وجزء من الصدر ، أما أبعاده فهى على النحو الآتى : ارتفاع : 5 , 45 سم ، ارتفاع الوجه 22 سم ، و يبلغ الارتفاع من قمة الرأس إلى الذقن 27 سم ، و يبلغ عرضه 26,3 سم .

ويمكن أن ينسب الجزء المتبقى من التمثال إلى التماثيل الجنائزية من النوع الأول ، وعموماً فهو لا يعد كثيراً عن تماثيل متحف اللوفر . ويمكن أن ينسب إلى طراز ذلك التمثال نفسه على الرغم من وجود تباين بسيط فى الملامح ، حيث أن الحجاب أو العباءة تغطى الرأس بالكامل ، وبها ثنيايا ضحلة من الأعلى وثنيايا عميقة فى شكل حزوز فى أسفل العباءة ، ولا يبرز من الشعر إلا الجزء الأمامى المتمثل فى خصلات سميكة متموجة مصففة إلى الخلف بعد أن قسم الشعر إلى نصفين من المنتصف ، و ملامح الوجه متناسقة ، فالجبهة مرتفعة ومستقيمة والعيون واسعة وذات شكل لوزى ، ويظهر انفراج بين الشفتين كأنه يعبر عن ابتسامة خفيفة ، والذقن مقعر وممتلئ منسجم مع الوجنتين غير البارزتين ، ويبدو أن الرأس به ميل خفيف اتجاه اليسار ، ويوجد بكل أذن ثقب لتعليق القرط الذى يبدو أنه كان يضاف إلى التمثال بعد نحته . وقد أورد بيسكى<sup>(36)</sup> عدة ملحوظات على أسلوب نحت هذا التمثال ، وأرخه تاريخ تماثيل متحف اللوفر نفسه أى ما بين أواخر العصر الكلاسيكى وأوائل العصر الهلينيستى .

ب - رأس تمثال جنائزى لسيدة محجبة وصلت إلى المتحف البريطانى فى عام 1936 ف ، ويبدو أنها موجودة حالياً فى مخازن ذلك المتحف ، ويحمل رقم

الأمامى من الشعر فى شكل خصلات مصففة إلى الخلف ( صورة رقم 3 ) . يلحظ أن انحناءات استعمل المثقاب فى نحته لهذا التمثال حيث تظهر آثاره واضحة فى المنطقة الفاصلة بين الرقبة وبداية العباءة ، وكذلك عند تلاقى الشعر مع العباءة على الرأس ، وأيضاً عند المرقق الأيسر .

ولقد نسب بيسكى ( Beschi ) هذا التمثال إلى مجموعة التماثيل التى أطلق عليها اسم ( الطراز P )<sup>(37)</sup> ، وتحديدأ إلى النوع ( P1 ) ، ويعد هذا التمثال أفضل مثال على هذا الطراز ، والمظهر الذى ظهر عليه التمثال لا يختلف كثيراً عن نماذج النحت الجنائزى الأتيكى التى انتشرت فى القرن الرابع ق . م . ومن هنا يمكن أن يؤرخ هذا التمثال بمنتصف القرن الرابع ق . م . ومن هنا يمكن أن يؤرخ هذا التمثال بمنتصف القرن الرابع ق . م . أى ما بين أواخر العصر الكلاسيكى وبداية العصر الهلينيستى<sup>(38)</sup> .

## 2 - المتحف البريطانى :

يعرض فى المتحف البريطانى من التماثيل الجنائزية القورينايقية تماثلان أو بالأحرى الجزء العلوى منها ، وستم أولوية دراستهما وفقاً لتاريخ عرضهما فى ذلك المتحف .

أ - رأس تمثال جنائزى لسيدة محجبة ، عثر عليه الضابطان سميث وبورشير أثناء حفرياتهما التخريبية فى قورينى عام 1861 ف وقدماه هدية إلى ذلك المتحف فى جملة المنحوتات التى جلبت من قورينى واهديت إلى المتحف البريطانى<sup>(39)</sup> وهو معروض تحت رقم 1505<sup>(40)</sup> .

ويبدو أن هذه الرأس كانت جزءاً من تمثال جنائزى نصفى متكامل ، إلا أنه قطعت أو فصلت عن التمثال لكى يسهل حملها وبيعها حيث جرت العادة فى قورينى على قطع رؤوس التماثيل لبيعها وهذا ما شاهدته الأخوان بيتشى<sup>(41)</sup> أثناء زيارتهما إلى تلك المدينة ، وما يؤكد وجود هذه العادة هو كثرة رؤوس التماثيل المقطوعة فى قورينى خاصة التى تنسب إلى التماثيل الجنائزية<sup>(42)</sup> ، كما يوجد



1936 . 10 - 1/18 ، قد تم شراء هاسن بنغازى فى العام نفسه<sup>(37)</sup> ، ويبدو أن مكانها الأصلى مدينة قورينى التى اشتهرت بهذا الطراز من التماثيل ، كما أن الجبانة الأثرية فى بنغازى لم تعرف تلك التماثيل الجنائزية ، لذا يبدو أنها مثل رأس التمثال السابق قد قطعت من تماثلها الأصلى وأرسلت إلى بنغازى لكى تباع فيها ، وبدل آثار القطع فى رقبته على أنه تم فى فترة حديثة وليست قديمة .

وقد نحتت هذه الرأس أيضاً من الرخام الأبيض المصفر أو القمحي اللون المجلوب من جزيرة باروس ، وهى فى حالة جيدة إلا أنه هناك بعض الكسور فى العباءة والشعر ، وقد استعمل المثقاب فى نحتها خاصة فى الشعر والرقبة والعباءة . ويبدو من أبعادها الصغيرة أنها تنسب إلى تمال قليل الارتفاع ، حيث أن ارتفاع الرأس الكلى 26,5 سم فقط ، وارتفاع الوجه 17 سم ، وعرضه ( عند مستوى العيون ) 19,8 سم . وتنسب هذه الرأس إلى تمال جنائزى من النوع الأول أى تلك التماثيل المحجبة والوجه المكشوف ، وتغطى العباءة الرأس بالكامل باستثناء جزء من شعر مقدمة الرأس الذى يظهر مقسوماً من المنتصف ومصنف فى شكل خصلات صغيرة إلى الخلف ، أى أن تصفيف الشعر لا تختلف عن التمثالين السابقين ، ويلاحظ أن الجزء العلوى من العباءة أملس ، ويوجد قليل من الشاى الضحلة على الجانبين ، أما الوجه فتظهر به آثار طلاء برتقالى محمر ، وهو ممتلىء ومستدير أو بيضوى الشكل ولا تختلف ملامحه عن ملامح تماثيل النوع الأول ، ويبدو أنها قد اشتقت من الملامح الشخصية ليرينيكى الثانية<sup>(38)</sup> ، حيث أن العينين لوزيتا الشكل ووضعت بانحراف أسفل الحاجبين العميقين ، والأنف عريض ومستقيم ، والفم صغير ، وتتميز هذه الرأس برقبته القصيرة مقارنة بالتماثيل السابقين ( صورة رقم 5 ) . وتشبه ملامحها الكثير من الرؤوس التى وجدت فى قورينى وقام بدراستها بيسكى ومن خلالها أرخها بأوائل العصر الهلنستى<sup>(39)</sup> .

وتجدر الإشارة إلى أن جانيت هسكينسون (J. Huskinson) قامت بدراسة التمثالين السابقين (أ ، ب) دون أن تعلم بدراسة بيسكى لهما وضمتها إلى

الكتالوج الذى أعدته عن النحت الرومانى فى قورينايقيا فى المتحف البريطانى<sup>(40)</sup> ، أى كأنها نسبتها إلى العصر الرومانى ، ويبدو هذا غير مقبول فى ظل دراسة بيسكى التى أكدت أنها يرجعان إلى النحت الاغريقى وليس إلى الرومانى ، كما يظهر بالرأسين مميزات التماثيل الجنائزية الاغريقية فى قورينايقيا .

### 3 - متحف جامعة مانشيستر الأثرى :

يعرض فى متحف مانشيستر الأثرى أربع رؤوس لتماثيل جنائزية عثر عليها أثناء حفريات جامعة مانشيستر بإشراف ألن روى (A. ROWE) ما بين 1955 - 1957 ف<sup>(41)</sup> ، وكانت هذه المنحوتات من نصيب البعثة المنقبة أثناء تقسيم اللقى وفق مانص عليه قانون الآثار آنذاك<sup>(42)</sup> ، وبهذه الوسيلة وصلت إلى مانشيستر لتعرض فى متحف جامعتها .

أ - رأس تمال نصفى جنائزى من دون ملامح عثر عليها فى المنطقة رقم 83 S بالجبانة الشمالية<sup>(43)</sup> ، وقد نحتت من الحجر الجيرى ( المحلى ) ، ويبدو أنها تنسب إلى تمال نصفى صغيرة الحجم لم يبق منه إلا الرأس ، وفقدت منطقة الكتفين وجزء من الصدر ، يبلغ ارتفاع الرأس 9,1 سم ، وهى من طراز A عند بيسكى<sup>(44)</sup> أى تلك التماثيل الجنائزية النصفية التى ترتدى غطاء الرأس المعروف عند الاغريق باسم بولوس (POLOS) ، يظهر فى هذه الرأس بشكل أسطوانى قليل الارتفاع (منخفض) ، ويوجد به من الخلف ثلاثة نتوءات مستوية عملت بإزميل ، أما الوجه فهو مثل الأسطوانة المحدبة قليلاً ولا تظهر به أية ملامح ، ويحده الشعر من ثلاث جهات هذا الوجه الذى نحت بطريقة غير طبيعية حيث يظهر فى هيئة أربعة صفوف من التجعيدات الأفقية على الجبهة ، وثلاثة صفوف من التجعيدات الرأسية على جانبى الوجه هابطة إلى الكتفين ومغطية الأذنين ، ويبدو أن هناك عباءة تغطى جزءاً من الرأس أسفل البولوس أو غطاء الرأس التى يظهر بها بعض الشاى الضحلة ( صورة رقم 6 ) تؤرخ هذه الرأس بالنصف الثانى من القرن الخامس ق . م . أى أنها من التماثيل الجنائزية المبكرة فى قورينى .

ب - رأس تمال نصفى جنائزى من دون ملامح عثر





عليه في القبر رقم 161 بالجبانة الشرقية ، وقد نحتت من الرخام الأبيض المصفر أو القمحى اللون ، وهى فى حالة جيدة باستثناء وجود كسر فى حافة غطاء الرأس ، ويبدو أنها تنسب إلى تمثال نصفى أكبر قليلاً من الحجم الطبيعى للإنسان وقد استنتج هذا من ارتفاعها الذى يبلغ 45سم ، والجزء المعروض فى مانتيستر تمثل فى الرأس وهناك جزء من الكتف الأيسر يعتقد ثورن<sup>(45)</sup> أنه ينسب إلى الرأس نفسها وقد رمه على هذا الأساس ( صورة رقم 7 ) ، ويلحظ أنه لم تتم العناية بنحت الرأس من الخلف ولا بنحت الجزء العلوى من غطاء الرأس . لا يوجد شيء مميز يمكن وصفه والتعليق عليه فالوجه دون ملامح ويظهر فى شكل عمود أسطوانى به قليل من التحديد ويبلغ ارتفاعه 30سم وعرضه 14سم ، أما الشعر فهو يغطى الوجه من ثلاث جهات ، وصفف فى شكل تموجات أفقية ، ويظهر كأنه شعر مستعار أضيف إلى التمثال وليس شعراً طبيعياً يعد جزءاً من الرأس ، ويعلوه غطاء رأس منخفض تبلغ أبعاده 6,5سم ارتفاعاً وقطره 21 سم .

وتنسب هذه الرأس إلى تماثيل النوع الثالث ، وتحديداً إلى الطرز المبكرة من التماثيل ذوات الوجه الخالى من الملامح وترتدى قبعة البولوس ( الطراز D— B عند بيسكى )<sup>(46)</sup> ، وهى تؤرخ بالقرن الخامس ق . م .

ج - رأس تمثال جنائزى لسيدة محجبة من دون ملامح عثر عليه فى قوربنى ضمن الملتقطات السطحية فى المنطقة رقم 81 AN بالجبانة الشمالية .

وقد نحتت هذه الرأس من الحجر الجيرى ( المحلى ) ، وهى فى حالة جيدة من الحفظ لكنها صغيرة الحجم حيث يبلغ ارتفاعه 18,4 سم وعرضه 18,5 سم ، ويلحظ أن الوجه لا تظهر به أية ملامح فهو مثل الأسطوانة لكنها ذات وجه مسطح وبه آثار طلاء أحمر كالشعر الذى يعلوه ، وهذا يدعو إلى الاعتقاد بأن ملامح الوجه ربما تكون مرسومة وليست منحوتة ، وقد قسم الشعر من المنتصف وصفف إلى الخلف وقد ظهرت خصلات الشعر فى شكل أخاديد عمية لم تصور الشعر على طبيعته ( صورة رقم 8 ) .



كان من المفروض أن يكون من نصيب بعثة جامعة مانشيستر عند اقتسام اللقى ، وهو يحمل رقم 1335 . والرأس في حالة جيدة باستثناء وجود كسري الأنف ، ويبلغ ارتفاعها 31 سم وعرضها 21 سم . الوجه مستدير ذو ملامح تذكر بالنحت البراكستليزي . والشعر مقسوم من المنتصف ويتكون من خصلات رقيقة مسحوبة إلى الخلف ( صورة رقم 11 ) وهذه الترسية تشبه مثيلاتها التي انتشرت في أواخر العصر الهلنستي وفي العصر الروماني ، ويغطي الرأس عباءة استعمال المثقاب في نحتها ، كما تظهر في الرقبة حلقات تعرف باسم حلقات فينوس ( مؤهة الجمال ) . ومن خلال طريقة نحته وملاحه يمكن أن تؤخر بأواخر القرن الأول ق . م .<sup>(53)</sup> ، ويبدو أنه يمثل مرحلة الانتقال بين التماثيل الجنائزية الاغريقية والرومانية .

#### 4 - متحف اسطنبول الأثري :

يعرض بهذا المتحف تمثال جنائزي<sup>(54)</sup> كامل تحت رقم 55 يبدو أنه من قوريني ، على الرغم من أنه تم شراؤه من طرابلس ، ذلك أن هذا الطراز من التماثيل لم يعرف في تلك المنطقة ، كما أن عادة بيع تماثيل قوريني في بنغازي وطرابلس كان شائعاً بشهادة الرحالة الأجانب وقد سبق الإشارة إلى أن الأخوين بيتشي تحدثا عن هذه الظاهرة ، وربما يكون هذا التمثال من مجموعة كارابيللا افندى سكريتر الوالي على رضا باشا الذي قام بتجميع الكثير من المنحوتات من ليبيا في عام 1869 ف لتعرض في متحف اسطنبول الأثري<sup>(55)</sup> . تحت هذا التمثال من الحجر الجيري الأبيض . وهو في حالة جيدة إلا أن الرأس كانت مفصولة عن بقية الجسد ثم تم ترميمه ، كما أن الأنف مكسور ، وجزءاً من حواف العباءة ضائع ، وقد طلى التمثال بطلاء رمادي قاتم ، ويبلغ ارتفاعه 101 سم ، وعرضه 66 سم .

يمثل هذا التمثال سيدة ترتدي ثوب ( خيتون ) لا تظهر إلا رقبته وحوافه السفلية التي تكثر بها التنايل الرأسية ، وتعلوه عباءة تغطي أغلب التمثال الذي لا يرى منه أي جزء عار إلا الوجه وجزء من الشعر والرقبة واليد اليسرى ، وتمسك السيدة العباءة بيدها



ويغطي الشعر عباءة طليت بطلاء لونه أصفر . التي تظهر بها آثار استعمال المبرد عند نحت هذه الرأس وفقاً للمحظة بيسكي<sup>(47)</sup> .

ويبدو أن هذه الرأس قد فصلت عن بقية التمثال النصفى قديماً فلا يظهر بها كسر حديث ، وعلى الرغم من هذا فقد عثر على بقية التمثال في المنطقة نفسها ( B—81 N )<sup>(48)</sup> ( صورة رقم 9 ) ، وقد قام جيمس ثورن بتركيب أجزاء هذا التمثال عن طريق الرسم<sup>(49)</sup> ( صورة رقم 10 ) ، ومن خلال هذا يمكن دراسة الرأس بشكل دقيق ونسبتها إلى طراز محدد ، فهي من النوع الثالث من التماثيل الجنائزية ، ويمكن أن يصنف ما بين الطراز ( O—N, L, I ) عند بيسكي<sup>(50)</sup> ، وتؤرخ هذا الرأس أو التمثال بصورة عامة بالعصر الهلنستي ، بناء على اللقى التي وجدت معها في المكان ذاته<sup>(51)</sup> .

د - رأس تمثال لسيدة محجبة من الرخام الأبيض المصفر أو القمحي اللون ، عثر عليه في إحدى جبانات قوريني ولكن مكانه غير معروف بدقة ، وصل إلى متحف مانشيستر بعد أن تمت مقايضته بتمثال جنائزي آخر<sup>(52)</sup>





الوجه وتسريحة الشعر ، ومقارنته مع تماثيل أخرى تؤكد ذلك .

### الهوامش والملاحظات :

1 - J. Cassels, "The Cemetaries Of Cyrene" PBSR

العدد 23 ( 10 ) ( 1955 )

لوحة 8 Luigi Beschi, "Divinita Funerarie Cire-

naiche" As Atene. d-e العدد 47 - 48 ( 1969 -

1970 ) ص 149 شكل 8 .

2 - تراجع عن النماذج الممثلة لهذا النوع :

F. Chamoux, Cyrene Sous La Monarchie Des Beshi, As 13 - 11 لوحات Baiades, (Paris: 1953) : Atene

العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) الأرقام 20 ، 21 ،

22 ، 27 ، 32 ، 34 . . . وغيرها الأشكال 66 - 78 .

3 - تراجع عن النماذج الممثلة لهذا النوع :

Chamoux, Cyrene Sous La Monarchie Des

Battiades ص 359 : 360 لوحة 10 Beschi, As Atene. العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )

اليمنى التى ترفعها فوق مستوى البطن ، كما تلتف على ذراعها اليسرى التى فى الوقت نفسه تقبض عليها باليد اليسرى عند الرقبة خشية سقوطها من فوق الرأس ، وقد أدت هذه الطريقة إلى كثرة الشياى الأفقية والمتوجة الضيقة فى الأعلى والمستعفة فى الأسفل ، ونتيجة لظهور التمثال بهذا الشكل فقد نسبته بيسكى<sup>(56)</sup> إلى الطراز ( O ) فى تصنيفه للتماثيل الجنائزية القورينايقية ، أما الوجه فهو بيضوى الشكل ذو ملامح متناسقة فالعينان لوزيتا الشكل والأنف عريض والفم صغير ، ولعل تصفيفة الشعر ابرز مايميز هذا التمثال فالشعر يظهر فى مقدمة الرأس على شكل خصلات صغيرة تنتهى بنهايات معقوفة أولولبية الشكل ، ( صورة رقم 12 ) ويلحظ أن تصفيفة الشعر هذه تسريحة شعر رجالية وليست نسائية حيث كانت هذه التسريحة شائعة فى تماثيل الذكور منذ منتصف القرن الخامس ق . م . ويمكن مقارنة هذه التسريحة بتسريحة تماثل ديوسكورى<sup>(57)</sup> الذى وجد فى الأكروبولس عام 1915 ف ، ويؤرخ بأواخر العصر الهلليينسى . ويمكن أن يؤرخ هذا التمثال بالقرن الثالث ق . م . فملامح



في متحف طلسمية وقد ذكر عبد السلام بازامة أنه تم العثور عليه في المقبرة الغربية بطلسمية ( اتصال شخصي مع بتاريخ 1998/8/11 ف ) .

11 - يراجع عن تاريخ هذه التماثيل : J. Casels, PBSR العدد 23 ( 10 ) ( 1955 ) ص 6 ، Cyre- Rosenbaum ، As Atene . 15 : 14 naican Portrait Sculpture العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 208 - 316 ، 240 - 336 .

12 - يراجع عن ذلك : Rosenbaum, Cyrenaican Portrait : Sculpture, ص 15 .

13 - لقد بنى صالح ونيس " Libyan Stuiies " العدد 9

( 1977 - 78 ) ص 47 : 49 ، نسبته إلى العصر

الرومانى على أن تصفية الشعر نموذج لتصنيف الشعر في

العهد الفلافي حيث يبدو أنه قارن تصفية تماثله بتماثل

نشر في Rosenbaum, Cyrenaican Portait Sculpture, ص 46 رقم 22 لوحة 18 ، وعلى الرغم من التشابه

البسيط في التصفية فإنه غير كاف لى ينسب إلى العصر

الرومانى ، فالتماثل ذو ملامح اغريقية وينسب إلى الطراز

( P ) عند بيسكى يراجع عن هذا الطراز As Atene العدد

47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 279 - 285 ، الأرقام

105 - 113 شكل 96 - 97 ، خاصة عند مقارنته من

حيث وضعية الأيدى واللباس ، وطريقة نحت أصابع

اليد اليسرى ، ويبدو أن التماثل رقم 113 لوحة 97 ماهو

إلا نسخة من التماثل الذى نشره صالح ونيس أو بمعنى

آخر هما من نحت النحات نفسه ، أما تصفية الشعر فهى

وان كانت تشبه قليلاً تصفية العهد الفلافي ، إلا أن

التصفية نفسها عرفت عند الإغريق ، وتحديدأ على

التماثيل الجنائزية القورينايقية يراجع للمقارنة As Atene

العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) رقم 51 شكل 81 ،

ورقم 132 شكل 103 كما ظهرت التصفية نفسها على

تمثيلات من الطين المشوى ترجع إلى أواخر القرن الخامس

أو القرن الرابع ق . م . يراجع ي ذلك : D.. Bailey, BSA

العدد 67 ( 1972 ) ص 4 لوحة 1 C ، إضافة إلى

هناك جزء من رأس تماثل جنائزى اغريقى من الطراز

نفسها وتصفية شعره مطابقة تماماً للتماثل المنسوب إلى

العصر الرومانى عثر عليه في الجبانة الشمالية يراجع عنه :

Rowe Cyrenaican Expedition of the University of

Manchester, 1955, 1956, 1957 (Manchester: 1959)

لوحة 42 A ويلاحظ أن روى أخطأ أيضاً عندما نسبته إلى

العصر الرومانى ، كما أن إسورة الثعبان التى تظهر في

الذراع اليسرى للتماثل مطابقة للأساور التى تظهر على

الكثير من التماثيل الجنائزية القورينايقية ، ومن ناحية

الأرقام 57 ، 185 ، 159 شكل 83 ، 113

Saleh Wanis "Two Funerary Statues At Cyrene"

Libyan Studies العدد 9 ( 1977 - 78 ) ص 48 - 49

شكل 2 .

4 - لقد عثر على تماثل من هذا النوع من التماثيل يراجع عنه :

Wanis Libyan Stuiies العدد 9 ( 1977 - 78 ) ص 47 ؛

49 شكل 1 .

كما عثر على تماثل من الطراز نفسه في الفترة الأخيرة ،

سيدرس بواسطة البعثة الإيطالية في شحات ( اتصال

شخصى مع صالح ونيس بتاريخ 1998/9/24 ف ) .

5 - تراجع عن التماثل المماثلة لهذا النوع :

Beshi, As atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )

الأرقام 1 : 5 ، 15 ، 24 ، 27 ، 51 ، 78 ، 106 ،

112 وغيرها الأشكال 62 ، 64 ، 68 ، 69 ، 81 ،

89 ، 96 ، 97 .

6 - As Atene و العدد 47 48 ( 1969 - 1970 ) ص 208 -

294 ، الأرقام 1 : 128 ، الأشكال 61 - 102 .

7 - لقد تم العثور على عدة تماثيل بقواعدها يراجع عنها :

As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 197 ،

198 الأشكال 24 ، 51 ، 53 . J. Casels, PBSR العدد

23 ( 10 ) ( 1955 ) لوحة 9 ، وعثر على قواعد دون

تماثيل يراجع عنها : As Atene و العدد 47 - 48

( 1969 - 1970 ) الأشكال 5 ، 38 ، 53 ، 56 . أما

عن النقوش التى تحملها تلك القواعد فراجع عنها :

SEGIX الأرقام 215 ، 224 ، 227 ، 229 ، 232 ،

235 ، وغيرها .

8 - J. Casels, PBSR العدد 23 ( 10 ) ص 4 .

9 - من بين هؤلاء العلماء شامو : F. Chamoux, Cyrene Sous

La Monarchie Des Battiades ( Paris: 1953) ص 293 -

300 ، وكاسيلس J. Cassels, PBSR العدد 23 ( 10 )

( 1955 ) ص 4 - 6 . ويسكى : As, Atene العدد 47 -

48 ( 1969 - 1970 ) ص 133 - 341 .

10 - لقد لاحظ الباحث وجود رأس تماثل صغيرة من الطراز

نفسه في مخزن آثار المقوربة ، وتعرض أمثلة من برقة في

متحف آثار طلسمية ، كما تعرض أمثلة من سوسة في

متحفها وتعرض بيسكى لبعض الأمثلة من سوسة يراجع

عنها : As Atene ، العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )

ص 197 شكل 51 ، ويراجع عن تماثيل سوسة J.

McAleer, Suppl To Libya Antiqua 6 (1979)

ع 73 : 77 الأرقام 69 : 71 لوحة 28 : 29 ، وهناك

تماثل جنائزى ربما يكون من طلسمية نسبته بيسكى إلى برقة

ص 217 : 218 رقم 10 شكل 63 ويعرض هذا التماثل



- R. Goodchild, 336 - 335 ( 1970 - 1969 )  
 Kerene Und Apollonia (Zurich: 1971) ص 166 .
- Pacho, Relation D, Un Vouage Dans La Marmari- 23  
 que, La Cyrenaïque ص 384 لوحة 88 .
- F. W. & H. W Beechey, Proceedings Of To - 24  
 Expedition Northern From Tripoli Eastward  
 J. Hamilton, Wanderings In 461 - 460 - 457 ص  
 Northern Africa ص 76 .
- Vattier De Bourville, Revue Archaeologique, V., - 25  
 Revue Archaeologique, VI. 153 ص I (1848)  
 De Bourville, Archives Des Mis- 58 ص I (1848)  
 sions Scientifiques X (1850) ص 582 لوحة 2 .
- R. M Smith, & E. A Porcher, History Of Recent - 26  
 Discoveries At Cyrene.. 1860— 1861 (London—  
 1864) ص 30 شكل 19 .
- 27 - اراجع عن صورة حديثة التفتت للقبر ، وان تحتها كان  
 نحتاً بارزاً : As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 -  
 1970 ) ص 206 شكل 60 .
- 28 - اراجع عن الدراسات السابقة للتمثال : As Atene العدد  
 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 281 هامش رقم 2 ،  
 إضافة لدراسة بيسكى له ص 281 رقم 105 شكل 96 وقد  
 نشر بيسكى صورة ملونة للتمثال في دراسة جديدة عن  
 النحت الإغريقى في قورينايقية اراجع عنها :  
 L. Beschi, "Sculpture In Greek Cyrenaica" In G.  
 P. Carratelli. (ed) The Western Greek (Bompiani:  
 1996) ص 441 .
- 29 - اراجع عن أساور الثعبان الحلزونية : هامش رقم 42 .
- 30 - اراجع عن هذا الطراز As Atene العدد 47 - 48  
 ( 1969 - 1970 ) ص 279 - 285 ، الأرقام -  
 113 .
- 31 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )  
 ص 337 .
- 32 - تراجع الحلقة الأولى من هذه الدراسة عن نشاط سيمث  
 وبورتشير وعن المنحوتات التي قدمها إلى المتحف  
 البريطاني .
- 33 - اراجع عن هذا التمثال As Atene العدد 47 - 48  
 ( 1969 - 1970 ) ص 301 - 303 رقم 143 شكل  
 108 ، وهامش رقم 5 ص 301 .
- F. W. & H. W Beechey, Proceedings Of To - 34  
 Expedition Northern From Tripoli Eastward  
 ص 458 .

- أخرى فأن هذا الطراز من الأساور لم يعرف في العصر  
 الرومانى بل عرف عند الإغريق في العصرين الكلاسيكى  
 والفلينسى ، اراجع عن أساور الثعبان الحلزونية : خالد  
 محمد الهدار ، دراسة القبور الفردية وأثاثها الجنائزى في  
 تاوخيرة ، خلال الفترة من أواخر القرن الخامس ق . م .  
 حتى القرن الأول الميلادى ، رسالة ماجستير ، كلية  
 الآداب / جامعة قاريونس ( 1997 ) تحت الطبع ،  
 ص 349 - 351 . وما تقدم فأن التمثال المشار إليه تمثال  
 إغريقى يرجع إلى العصر الفلينيى وليس إلى العصر  
 الرومانى .
- Chamoux, Cyrene Sous La Monarchie Des - 14  
 Battiaades ص 300 ، PBSR ، J. Cassels العدد 23  
 ( 10 ) ( 1955 ) ص 5 - 6 ؛ As Atene العدد 47 -  
 48 ( 1969 - 1970 ) ص 326 - 336 .
- 15 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )  
 ص 315 .
- Chamoux, Cyrene Sous La Monarchie Des - 16  
 Battiaades ص 295 وما بعدها .
- J. Cassels, PBSR ، العدد 23 ( 10 ) ( 1955 ) ص 5 .
- 18 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) الأرقام  
 24 ، 51 ، 106 ، 132 الأشكال 68 ، 81 ، 96 ،  
 103 .
- 19 - لقد لاحظ ريتشارد نورتون وجود بعض التماثيل الجنائزية  
 التي رسمت ملامحها ولم تحت ، اراجع بهذا الخصوص :  
 R. Norton, "The Excavtions At Cyrene" Bulletin  
 Of The Archaeological Institute Of America  
 R. M. Dawkins, "Archaeolo- 157 ص 2 ( 1911 )  
 gy In Greece" JHS العدد 31 ( 1910 - 1911 )  
 ص 301 .
- 20 - اراجع عن انتشارها A. W. Lawrence, "Greek  
 Sculpture In Ptolemaic Egypt" JEA العدد 12  
 ( 1925 ) ص 187 - 188 ؛ As Atene العدد 47 - 48  
 ( 1969 - 1970 ) ص 317 - 324 الأشكال 114 -  
 118 .
- 21 - اراجع عن مناقشة نسبتها إلى إيزيس : خالد محمد الهدار ،  
 دراسة القبور الفردية وأثاثها الجنائزى في تاوخيرة ، خلال  
 الفترة من أواخر القرن الخامس ق . م . حتى القرن الأول  
 الميلادى ، ص 351 .
- Chamoux, Cyrene Sous la Monarchie Des - 22  
 Battiaades ص 300 ، PBSR ، J. Cassels العدد 23  
 ( 10 ) ( 1955 ) ص 5 - 6 ؛ As Atene العدد 47 - 48



Thorn, Rowe's.. CATALOGUE OF OBJECTS - 49

رقم 260 شكل 109 .

As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 243

رقم 36 شكل 77 ، ص 251 ومابعد الأرقام 51 .

67 ، 74 ، 78 الأشكال 81 ، 86 ، 88 ، 89

51 - يراجع في ذلك As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 -

1970 ) ص 142 هامش رقم 3 .

Rowe, Cyrenaican Expedition of the University of - 52

Manchester بص 20 لوحة B29 .

As Atene بص 308 رقم 151 شكل 110

54 - نشر التمثال لأول مرة في G. Mendel, Musees

Impériaux Ottomans, Catalogue Des Sculptures,

( 1914 ) III بص 22 ومابعد رقم 821 .

55 - يراجع عن هذا الموضوع الحلقة الأولى من هذه الدراسة

56 - As Atene ص 272 رقم 89 شكل 91

57 - يراجع عن هذا التمثال : G. Traversari "I Dioscuri Di

Caccianano" In L. Polacco (et al) Sculture greche

ERomane Di Cirene (Firenze: 1959) ص 181

E. Panbeni, Catalogo Delle 61 - 58 الأشكال

Scultur: Di Cirene, (Roma:1959) ص 133 - 134

رقم 378 لوحة 168 .

35 - يراجع عن مجموعة الرؤوس التي وجدت من دون التماثيل

As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 294 -

312 الأرقام 129 - 159 الأشكال 103 - 113 .

36 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )

ص 303 .

37 - يراجع عن هذا التمثال Sa Atene العدد 47 - 48

( 1969 - 1970 ) ص 303 رقم 145 شكل 108 .

38 - F. N. Pryce "A Hellenistic Portrait" British

Museum Quarterly العدد 9 ( 1936 - 1937 )

ص 58 . كما يراجع عن التمثال المنسوب إلى بيرينكي

الثانية للمقارنة : C. Anti, "Un Ritratto Di Bere-

nece Di Cirene" Africa Itlaina العدد 4 ( 1927 )

ص 167 - 178 ، Rosenbaum, Cyrenaican Portait

Sculpture, بص 38 - 39 رقم 6 لوحة 8 رقم 3 - 4 .

39 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )

ص 303 .

40 - A. Rowe, Cyrenaican Expedition of the Universi-

ty of Manchester, 1955, 1956, 1957 (Manchester

1959) ص 9 - 20 لوحة 29 As Atene العدد 47 -

48 ( 1969 - 1970 ) ص 142 - 143 .

42 - يراجع عن هذا الموضوع الحلقة الثانية من هذه الدراسة .

43 - Rowe Cyrenaican Expedition of the University of -

Manchester ص 11 - 17 لوحة 13 As Atene العدد

47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 143 - 144 شكل 6 ،

ص 213 رقم 5 شكل 61 ، يراجع عليه أيضاً : J. C.

Thorn, Rowe's Cyrenaican Expedition, CATA-

LOGUE OF OBJECTS (غير منشور) رقم 258

شكل 38 .

44 - يراجع عن هذا الطراز As Atene العدد 47 - 48

( 1969 - 1970 ) ص 209 ومابعد الأرقام 1 - 5

شكل 61 .

45 - Thorn, Rowe's.. CATALOGUE OF OBJECTS -

رقم 243 شكل 15 .

46 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1968 - 1970 ) ص 214

ومابعد الأرقام 7 ، 15 ، 18 الأشكال 62 ، 64 ،

66 .

47 - As Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 )

ص 298 .

48 - يراجع عن بقية التمثال Rowe, Cyrenaican Expedition of the University of Manchester

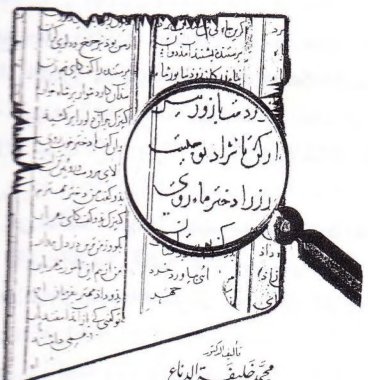
A As30 of the University of Manchester

Atene العدد 47 - 48 ( 1969 - 1970 ) ص 142 -

143 شكل 3 .

# إصدارات جديدة

## قراءة النص في التراث إشكاليات وصواب



تأليف: د. محمد حبيب  
إصدار: دار الفكر